
.. Awaken Awaken ..

॥ जागृहि जागृहि ॥

आशया बद्धते लोकः कर्मणा परिवद्ध्यते ।
आयुक्षयं न जानाति तस्मात् जागृहि जागृहि ॥
जन्मदुःखं जरादुःखं जायादुःखं पुनः पुनः ।
अंतकाले महादुःखं तस्मात् जागृहि जागृहि ॥
काम क्रोधौ लोभ मोहौ देहे तिष्ठन्ति तस्कराः ।
ज्ञानरत्नापहाराय तस्मात् जागृहि जागृहि ॥
ऐश्वर्यं स्वप्न संकाशं यौवनं कुसुमोपमम् ।
क्षणिकं जलमायुष्व तस्मात् जागृहि जागृहि ॥

Awaken! awaken! The world is bound by the desire and subjugated by [its own] actions. It does not realize the depleting life-span. Awaken, awaken from that. Pain of birth, pain of old age, pain from the wife happen again and again. In the last days [of life] great sorrow befalls. Awaken, awaken from that. Passion and anger, stinginess and delusion dwell in the body. They are robbers, who steal the jewels of knowledge. Awaken, awaken from that. Wealth is like a dream and the youth is like a flower[which withers away one day]. They and also the life-span are transient like [flowing] water. Awaken, awaken from that.

Translation by Kesava Rao Tadipatri ktadipatri@dvaita.net

Awake! Awake!

People are bound by expectations, and are bound even more firmly by their actions. They do not know that the period of their life is diminishing. Therefore Awake! Awake!

Birth, old age, and attachment to relatives are verily the cause of pain, and the most painful is death. Therefore Awake! Awake!

The following thieves live in the body to rob us of the jewel of knowledge: lust, anger, greed, and attachment. Therefore Awake! Awake! Luxury is as unreal as a dream, and youth is as fragile as a flower.

...

Therefore Awake! Awake!

Translation by Swami Vimohananda

Please send corrections to sanskrit@cheerful.com

Last updated February 17, 2004